EVROPSKÝ PARLAMENT

2004 *2009*

Výbor pro rybolov

PROZATÍMNÍ ZNĚNÍ
2005/0205(CNS)

10. 1. 2006

*

NÁVRH ZPRÁVY

o návrhu nařízení Rady, kterým se zrušuje nařízení (ES) č. 3690/93 o zavedení režimu Společenství, kterým se stanoví pravidla pro nejnutnější údaje, které musejí být obsaženy v licencích k rybolovu
(KOM(2005)0499 – C6-0354/2005 – 2005/0205(CNS))

Výbor pro rybolov

Zpravodaj: Iles Braghetto

Vysvětlivky k označení legislativních postupů

*	Postup konzultace *většina odevzdaných hlasů*
**I	Postup spolupráce (první čtení) *většina odevzdaných hlasů*
**II	Postup spolupráce (druhé čtení) *většina odevzdaných hlasů pro schválení společného postoje* *většina hlasů poslanců Parlamentu pro zamítnutí nebo změnu společného postoje*
***	Postup souhlasu *většina hlasů poslanců Parlamentu s výjimkou případů uvedených v článcích 105, 107, 161 a 300 Smlouvy o ES a článku 7 Smlouvy o EU*
***I	Postup spolurozhodování (první čtení) *většina odevzdaných hlasů*
***II	Postup spolurozhodování (druhé čtení) *většina odevzdaných hlasů pro schválení společného postoje* *většina hlasů poslanců Parlamentu pro zamítnutí nebo změnu společného postoje*
***III	Postup spolurozhodování (třetí čtení) *většina odevzdaných hlasů pro schválení společného návrhu*

(Druh postupu závisí na právním základu navrženém Komisí.)

Pozměňovací návrhy k legislativnímu textu

V pozměňovacích návrzích Parlamentu je pozměněný text zvýrazněn ***tučnou kurzívou***. Zvýraznění *normální kurzívou* označuje části legislativního textu, u nichž je navržena oprava, a má sloužit k usnadnění vypracování konečného znění (např. zjevné chyby nebo vynechání textu v některé jazykové verzi). Tyto navržené opravy podléhají dohodě příslušných oddělení.

OBSAH

Strana

NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU 5

VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ 8

NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

o návrhu nařízení Rady, kterým se zrušuje nařízení (ES) č. 3690/93 o zavedení režimu Společenství, kterým se stanoví pravidla pro nejnutnější údaje, které musejí být obsaženy v licencích k rybolovu
(KOM(2005)0499 – C6-0354/2005 – 2005/0205(CNS))

(Postup konzultace)

Evropský parlament,

– s ohledem na návrh Komise předložený Radě (KOM(2005)0499)[1],

– s ohledem na článek 37 Smlouvy o ES, podle kterého Rada konzultovala s Parlamentem (C6-0354/2005),

– s ohledem článek 51 jednacího řádu,

– s ohledem na zprávu Výboru pro rybolov a stanovisko Výboru pro právní záležitosti (A6-0000/2006),

1. schvaluje pozměněný návrh Komise;

2. vyzývá Komisi, aby návrh v souladu s čl. 250 odst. 2 Smlouvy o ES změnila odpovídajícím způsobem;

3. vyzývá Radu, aby informovala Parlament, bude-li mít v úmyslu odchýlit se od znění schváleného Parlamentem;

4. vyzývá Radu, aby znovu konzultovala s Parlamentem, bude-li mít v úmyslu podstatně změnit návrh Komise;

5. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě a Komisi.

Znění navržené Komisí	Pozměňovací návrhy Parlamentu

Pozměňovací návrh 1
Bod odůvodnění 1a (nový)

	(1a) Nařízení Komise (ES) č. 1281/2005 ze dne 3. srpna 2005 o správě licencí k rybolovu a nejnutnějších údajích, které v nich musí být obsaženy*, upravuje ustanovení práva Společenství týkající se licencí k rybolovu tak, aby byly

[1] Dosud nezveřejněno v Úředním věstníku.

přepracovány požadavky na nejnutnější údaje a vyjasněna role licence k rybolovu v řízení kapacity loďstva..

_____

**** Úř. věst. L 203, 4.8.2005, s. 3.***

Odůvodnění

Nejnutnější údaje obsažené v licencích k rybolovu musí být upraveny tak, aby byly v souladu s údaji a terminologií použitými v nařízení o rejstříku rybářské flotily Společenství (nařízení Rady č. 26/2004). Pojem licence k rybolovu musel být vyjasněn, aby byla přesně definována její role jako nástroje řízení loďstva. Tato role z předchozího právního rámce vyplývala, ale nebyla jasně formulována.

Pozměňovací návrh 2
Bod odůvodnění 1b (nový)

(1b) Řada populací ryb ve vodách Společenství nadále klesá, a proto je nutné zlepšit a rozšířit stávající opatření k jejich zachování; v tomto ohledu poskytují licence k rybolovu flexibilní a užitečný způsob řízení.

Odůvodnění

Základním problémem je udržet stavy populací ryb na udržitelných úrovních, přičemž rozšíření stávajících opatření k jejich zachování je životně důležité vzhledem ke skutečnosti, že řada populací ryb klesá.

Pozměňovací návrh 3
Bod odůvodnění 1c (nový)

(1c) Cílem by mělo být zajištění rozumného a zodpovědného využívání živých vodních zdrojů a zároveň uznání zájmu odvětví rybolovu na dlouhodobém rozvoji a hospodářských a sociálních podmínkách a zájmu spotřebitelů, při zohlednění biologických omezení s patřičným respektem vůči mořskému

ekosystému.

Pozměňovací návrh 4
Bod odůvodnění 1d (nový)

(1d) Rozhodnutí o zachování populací ryb mají důležitý vliv na hospodářský a sociální rozvoj těch oblastí členských států, v nichž je rybolov důležitým průmyslovým odvětvím.

Odůvodnění

Nejvyšší prioritou je najít rovnováhu mezi ekologicky udržitelnými mořskými ekosystémy a sociálně-ekonomickým rozvojem odvětví rybolovu.

VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ

Following the reform of the Common Fisheries Policy adopted by means of Council Regulation 2371/2002 it was necessary to adapt the old regulation on the fishing licences (Council Regulation 3690/93), which under the new legal framework, the Commission is able to do by means of Article 22(3).

Fishing licences constitute a relevant fleet management tool, in particular concerning the capacity limitations as laid down in Articles 12 and 13 of Regulation (EC) No 2371/2002 and in Council Regulation (EC) No 639/2004 of 30 March 2004 on the management of fishing fleets registered in the Community outermost regions.

There were two reasons that moved the Commission to adopt this new regulation:

a) First, the minimal information contained in the fishing licences had to be modified in order to harmonise it with the information and the terminology used in the regulation concerning the Community Fishing Fleet Register (Council Regulation 26/2004).

b) Secondly, the concept of a fishing licence had to be clarified in order to precisely define its role as a fleet management tool. This role was implicit in the previous legal framework, but it was not clearly formulated.

In fact, the licence is not only a document that proves that a vessel owner operating with a particular vessel has the right to exert fishing, but is also the expression of a capacity 'right', i.e. the right that the licence holder has to use a vessel of a certain capacity to fish.

The need to precisely delimit this concept arose from the provisions of Community law that forbid replacing the capacity of a vessel scrapped with public aid (Article 11(2) of Council Regulation 2371/2002). Similar provisions existed before 2002 in the FIFG regulation. This is why the new licence regulation obliges Member States not to issue fishing licences whose aggregated capacity would exceed the capacity ceilings established by the fleet management provisions.

A proposal for a Commission Regulation on this subject has received a favourable opinion in the Committee on Fisheries and Aquaculture on 6 July 2005 and has been adopted and shall apply from the date of repeal of Council Regulation 3690/93. The rapporteur is therefore in favour of the Commissions proposal that it is necessary to repeal the regulation without delay.

The rapporteur especially wants to underline that a number of stocks in the Community waters have continued to decline and it is consequently necessary to improve and extend existing conservation measures. The objective should be to provide for rational and responsible exploitation of living aquatic resources of aquaculture, while recognising the interest of the fisheries sector in its long-term development and its economic and social conditions and the interest of consumers taking into account the biological constraints with due respect for the marine eco-system.

Conservation decisions have important effects on the economic and social development of

those regions of the Member States where fishing is an important industry.